



Date 1.1.2019

תאריך: כד' טבת תשע"ט

היתר אורגני / ORGANIC CERTIFICATE

מספר 555/2019 No.

Operator Name: GAN SHMUEL FOOD Ltd.-
 YUVAL KATZIR

שם העוסק: גן שמואל מזון בע"מ
 יובל קציר

Operator No: 504
 Address: KIBBUTZ GAN SHMUEL 38810
 ISREAL

מס' עוסק: 38810
 מען: קיבוץ גן שמואל 38810

Operator Type: PROCESSING OF FRUITS
 AND VEGETABLES AND THEIR PRODUCTS
 MARKETING OF POMEGRANATE OIL

תחום העיסוק: מפעל עיבוד פירות,
 ירקות וייצור מוצריהם
 שיווק שמן רימונים

Product scope: PRODUCT FROM VEGETATIVE
 ORIGIN

תחום ההיתר: תוצרת מן הצומח

Scope of permit

תוצרת שלגביה ניתן ההיתר:

ACCORDING TO THE ATTACHED LIST

עפ"י רשימה מצורפת

ההיתר לשימוש בסמל הבקרה ובסמל האורגני האחיד ניתן לעוסק, בהתאם לדרישות החוק להסדרת תוצרת אורגנית, תשס"ה-2005, בהתקיים התנאים הבאים:

- התוצרת מיוצרת ומטופלת בהתאם לתקנות להסדרת תוצרת אורגנית (תוצרת אורגנית מן הצומח- יצורה ומכירתה), התשס"ח-2008.
- העוסק ותוצרתו עומדים בבקורת שוטפת של חברת אגריאור
- חב' אגריאור מאושרת על ידי מנהל השרותים להגנת הצומח ולביקורת, כגוף אישור ובקרה מתוקף התקנות להסדרת תוצרת אורגנית (גוף אישור ובקרה), התשס"ח-2008.

The permit for labeling produce with the uniform organic logo and inspection body logo is given to the operator according to the requirements of the Israeli Regulation of Organic Products Law (5765-2005), which is equivalent to Council Regulation (EEC) No. 834/2007, after meeting the following conditions:

- The inspection and certification body certifies that the produce produced and handled is in compliance with the regulation.
- The operators and their produce are inspected and certified by AGRIOR
- The Inspection and Certification Body AGRIOR is certified by the manager of the Plant Protection and Inspection Services, under the Regulation of Inspection and Certification Bodies (5768-2008).

Validity of permit:

31.12.2019

תוקף ההיתר:

Dr. ISAAC SKALSKY - MANAGER

ד"ר יצחק סקלסקי- מנכ"ל





אגריור בע"מ - פיקוח ואישור תוצרת אורגנית · פיקוח ואישור תוצרת אורגנית · פיקוח ואישור תוצרת אורגנית
כתובת: רח' הבשם 3 בנין 3 קומה 3 ת.ד. 12755 אשדוד
Address : 3 Habosem house3 floor3 pob 12755 ASHDOD
e-mail : agrior@netvision.net.il · פקס 972-8-9317240 · טל 972-8-6212263



PPIS Accreditation
No. 9720102

"גן שמואל מזון" - רשימת מוצרים אורגנים מאושרים לשנת 2019
"GAN SHMUEL FOOD" LIST OF 2019 CERTIFIED ORGANIC PRODUCTS

PULP-CELLS,PUREE (COMMUNUTED), JUICES AND CONCENTRATES (CLOUDY AND CLEAR) FROM FRUITS	פולפה, רסקים (כתש), מיצים ורכוזים (עכורים וצלולים) מפרי
CITRUS ESSENTIAL OIL	שמן אתרים מפרי הדר
WATER EXTRACT FROM CITRUS FRUITS	מיצוי מימי מהדרים
TOMATO JUICE,PULP, PUREE AND CONCENTRATE	מיץ, פולפה, רסק ורכז עגבניות
SOFT DRINKS AND BASES FOR SOFT DRINK PREPARATION	משקאות ובסיסים להכנת משקאות קלים

MARKETING OF POMEGRANATE SEED OIL

שיווק שמן זרעי רימונים



ll



AGRIOR Ltd
Organic Inspection & Certification

3 Habosem st., P.O.Box 12755 Ashdod, Israel ■ www.agrior.co.il ■ ישראל, ת.ד. 12755 אשדוד, ■ E-mail: agrior@netvision.net.il :דוא"ל ■ Fax. 08-9317240 :פקס ■ Tel. 08-6212263 :טלפון

ת"ד
אגריאור בע"מ
פיקוח ואישור תוצרת אורגנית

Organic certificate

Name of operator: GAN SHMUEL FOOD Ltd.

e-mail address: yuval.katzir@ganshmucl.com

Address: KIBBUTZ GAN SHMUEL 38810, ISRAEL

Phone: 972-4-6320098, 972-54-4320098

Organic production manager: YUVAL KATZIR

Effective Date: 01.01.2015

Issued Date: 01.01.2019

Anniversary Date: 1.1.2020

Agrior certification number: H-01015/19

GAN SHMUEL FOOD Ltd. is "Certified to the USDA National Organic Program regulations, 7 CFR Part 205".

For the categories of: HANDLING / EXPORTING / MARKETING

100% ORGANIC: PULP-CELLS, PUREE (COMMINUTED), JUICES AND CONCENTRATES (CLOUDY AND CLEAR) FROM FRUITS.

100% ORGANIC CITRUS ESSENTIAL OIL.

100% ORGANIC WATER EXTRACT FROM CITRUS FRUITS.

100% ORGANIC: TOMATO JUICE, PULP, PUREE AND CONCENTRATE.

100% ORGANIC SOFT DRINKS AND BASES FOR SOFT DRINK PREPARATION.

AND MARKETING OF 100% ORGANIC POMEGRANATE OIL

"Once certified, a production or handling operation's organic certification continues in effect until surrendered, suspended or revoked."

Dr. ISAAC SKALSKY – MANAGER

